



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ,  
ПАТЕНТАМ И ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ**

**(12) ЗАЯВКА НА ИЗОБРЕТЕНИЕ**(21), (22) Заявка: **2007142173/11**, 13.04.2006(30) Конвенционный приоритет:  
**15.04.2005 DE 202005006075.5**  
**11.05.2005 DE 202005007482.9**(43) Дата публикации заявки: **27.05.2009** Бюл. № 15(85) Дата перевода заявки РСТ на национальную  
фазу: **15.11.2007**(86) Заявка РСТ:  
**EP 2006/003436 (13.04.2006)**(87) Публикация РСТ:  
**WO 2006/108665 (19.10.2006)**Адрес для переписки:  
**103735, Москва, ул.Ильинка, 5/2,  
ООО"Союзпатент", А.А.Силаевой**

(71) Заявитель(и):

**ЛИБХЕРР-ХАУСГЕРЭТЕ ЛИНЦ  
ГМБХ (АТ)**

(72) Автор(ы):

**ГРАДЛЬ Манфред (АТ),  
ОБЕРЭРЛАХЕР Томас (АТ)****(54) УСТРОЙСТВО ДЛЯ ПИТАНИЯ ВОДОЙ ГЕНЕРАТОРА КУБИКОВОГО ЛЬДА И/ИЛИ  
ВОДЯНОГО ДОЗАТОРА ХОЛОДИЛЬНОГО ИЛИ МОРОЗИЛЬНОГО АППАРАТА И  
ОХЛАЖДАЮЩИЙ И/ИЛИ МОРОЗИЛЬНЫЙ АППАРАТ****(57) Формула изобретения**

1. Устройство для питания водой генератора кубикового льда и/или водяного дозатора охлаждающего и/или морозильного аппарата, содержащее бак (2) для воды с заливным отверстием (4) для его ручного заполнения и выпускной патрубков (5) для подключения бака для воды к питающей линии генератора кубикового льда и/или водяного дозатора, отличающееся тем, что бак (2) для воды содержит жесткий водяной патрубков (6) для подключения бака для воды (2) к стационарному водопроводу.

2. Устройство по п.1, отличающееся тем, что между жестким водяным патрубком (6) и выпускным патрубком (5) расположен байпас (7), по которому вода поступает в выпускной патрубков (5) из жесткого водяного патрубков (6), минуя бак (2) для воды.

3. Устройство по п.1 или 2, отличающееся тем, что предусмотрено устройство (12) для переключения между автоматическим режимом заполнения через жесткий водяной патрубков и ручным режимом заполнения бака (2) для воды.

4. Устройство по п.2, отличающееся тем, что предусмотрен расположенный в байпасе клапан (9), предпочтительно магнитный, для управления водяным потоком

между жестким водяным патрубком (6) и выпускным патрубком (5), минуя бак (2) для воды.

5. Устройство по п.1, отличающееся тем, что предусмотрены клапан (8) в жестком водяном патрубке и/или клапан (10), в частности, магнитный, в выпускном патрубке для управления водяным потоком, поступающим в бак (2) для воды или выходящим из него.

6. Устройство по п.5, отличающееся тем, что предусмотрен уровнемер (13) для регистрации уровня заполнения бака (2) для воды, содержащий предпочтительно выключатель (14) верхнего уровня заполнения и выключатель (15) нижнего уровня заполнения.

7. Устройство по п.6, отличающееся тем, что предусмотрено управляющее устройство (11) для управления работой клапана (8) в жестком водяном патрубке (6), клапана (10) в выпускном патрубке (5) и/или клапана (9) в байпасе в зависимости от уровня заполнения бака (2) для воды и/или в зависимости от сигнала о переключении в автоматический или ручной режим.

8. Устройство для по одному из пп.1, 2 и 4-7, отличающееся тем, что жесткий водяной патрубок (6) сообщен с первым участком бака для воды, расположенным над вторым участком этого бака, с которым сообщен выпускной патрубок (5), причем предпочтительно жесткий водяной патрубок (6) сообщен с баком для воды на его верхнем концевом участке и/или выпускной патрубок (5) сообщен с донным участком бака (2) для воды.

9. Устройство по п.8, отличающееся тем, что бак (2) для воды содержит дно (16), выполненное наклонным в одну сторону, а выпускной патрубок (5) сообщен с этим баком на наиболее низком его участке.

10. Устройство по п.9, отличающееся тем, что предусмотрен насос для подачи воды от выпускного патрубка (5) бака (2) для воды в генератор кубикового льда или водяной дозатор.

11. Охлаждающий и/или морозильный аппарат, содержащий устройство (1) для питания водой по одному из пп.1-10, и связанный с ним генератор кубикового льда и/или водяной дозатор.

12. Охлаждающий и/или морозильный аппарат по п.11, характеризующийся тем, что бак (2) для воды устройства (1) для питания водой выполнен съемным с корпуса охлаждающего и/или морозильного аппарата, при этом он содержит предпочтительно на выпускном патрубке (5) средства для разъемного соединения с питающей линией генератора кубикового льда и/или водяного дозатора.